

Coronavirus: Bundesrat beschliesst weiteren, grossen Öffnungsschritt

Ab Samstag, 26. Juni 2021, werden die Massnahmen gegen das Coronavirus stark reduziert und vereinfacht:

- Generelle Aufhebung der Maskenpflicht im Freien (inkl. Terrassen);
- Aufhebung der Kapazitätsbeschränkungen im Innern mit gewissen Vorgaben (siehe auch nachfolgende Punkte). Auf dieser Basis werden die bestehenden Schutzkonzepte des SFF noch angepasst; sie sind im Laufe des 23. Juni 2021 im Corona-Dossier auf der Website des SFF abrufbar;
- Die Beschränkung der Anzahl Kunden in Einkaufsläden wird aufgehoben, wobei die Maskenpflicht für Personal und Kunden aufrechterhalten bleibt;
- Die Maskenpflicht an der Arbeit in Räumen ohne Publikumsverkehr wird aufgehoben mit der Pflicht der Arbeitgeber, selber zu entscheiden, wo das Tragen von Masken weiterhin nötig ist
- Homeoffice-Pflicht wird durch eine Empfehlung ohne Pflicht zum repetitiven Testen ersetzt.
- Keine Beschränkung der Anzahl Gäste pro Tisch in Restaurants bei einer Beibehaltung der Erhebung der Kontaktdaten, sofern der Mindestabstand von 1.5 m zwischen den Tischen eingehalten wird;
- Keine Beschränkungen der Kapazität und Anzahl Personen sowie keine Maskenpflicht bei Grossveranstaltungen ausschliesslich mit Covid-Zertifikaten;
- An privaten Veranstaltungen Zuhause können sich weiterhin jedoch nur höchstens 30 Personen im Innern und höchstens 50 Personen im Aussenbereich treffen;
- Verlängerung der Schutzdauer der Impfung auf 12 Monate

[Zur Medienmitteilung des Bundesrats](#)

[Zu den FAQ-Massnahmen](#)

Disclaimer

Diese Mitgliederinformation verfolgt ausschliesslich einen informativen Zweck. Der Schweizer Fleisch-Fachverband SFF lehnt jede Haftung ab, die sich im Zusammenhang mit der Anwendung oder der Unterlassung einer Handlung durch diese Mitgliederinformation ergeben kann. Zudem empfehlen wir, sich über die entsprechenden Homepages der Behörden zu informieren, da aufgrund der aktuellen Lage immerzu Änderungen möglich sind.

Coronavirus : le Conseil fédéral décide un nouvel et important assouplissement

A partir du samedi 26 juin 2021, les mesures de lutte contre le coronavirus seront largement assouplies et simplifiées :

- Levée généralisée de l'obligation du port du masque à l'extérieur (terrasses comprises) ;
- Levée des limites de capacité à l'intérieur avec certaines exigences (voir aussi les points suivants). Les mesures de protection existantes pour l'UPS SV seront encore adaptées sur cette base ; elles seront vraisemblablement disponibles dans le courant du 23 juin 2021 dans le dossier Corona sur le site web de l'UPS SV;

- La limite du nombre de clients dans les magasins est supprimée, sachant que l'obligation du port du masque reste maintenue pour le personnel et les clients ;
- Le port obligatoire du masque au travail dans les locaux sans accès du public est supprimé, l'employeur restant tenu de décider lui-même où le port du masque reste nécessaire.
- L'obligation de télétravailler est remplacée par une recommandation sans obligation de tester régulièrement.
- Aucune limite du nombre de personnes par table dans les restaurants, mais l'enregistrement des données de contact reste obligatoire ainsi que le respect d'une distance de 1.5 m entre les tables ;
- Aucune limite de la capacité et du nombre de personnes ainsi que suppression du masque obligatoire pour les grandes manifestations exclusivement avec certificats Covid ;
- Les réunions privées cependant peuvent toujours compter un maximum de 30 personnes à l'intérieur des espaces privés et de 50 personnes au maximum en extérieur ;
- Prolongation de la durée de protection de la vaccination à 12 mois

[Vers le Communiqué de presse du Conseil fédéral](#)

[Vers la FAQ sur les mesures](#)

Décharge

Cette Information aux membres est donnée à des fins d'information exclusivement. L'Union Professionnelle Suisse de la Viande UPSV décline toute responsabilité qui pourrait résulter de l'application ou de l'omission d'intervenir en raison de la présente Information aux membres. Par ailleurs nous vous recommandons de vous informer sur les pages d'accueil des autorités vu que, en raison de la situation actuelle, des modifications sont toujours possibles.

Coronavirus: il Consiglio federale decide un'ulteriore importante fase di apertura

Da sabato 26 giugno 2021, le misure contro il coronavirus saranno notevolmente ridotte e semplificate:

- Abolizione generale dell'obbligo della mascherina all'aperto (comprese le terrazze);
- Abolizione delle restrizioni di capacità all'interno con determinati requisiti (vedi anche i seguenti punti). Su questa base, verranno adattati anche i concetti di protezione esistenti dell'UPSC; essi dovrebbero essere disponibili nel corso del 23 giugno 2021 nel dossier Corona sul sito web dell'UPSC;
- La limitazione del numero di clienti nei negozi sarà revocata, a rimane in vigore l'obbligo di portare la mascherina per il personale e i clienti;
- L'obbligo di indossare la mascherina sul lavoro in locali senza transito di pubblico sarà abolito con l'obbligo per i datori di lavoro di decidere autonomamente dove è ancora necessario indossare la mascherina;
- L'obbligo del telelavoro è sostituito da una raccomandazione senza obbligo di test a ripetizione.
- Nessuna limitazione al numero di ospiti nei tavoli nei ristoranti pur mantenendo la raccolta dei dati di contatto, a condizione che si osservi la distanza minima di 1,5 m tra i tavoli;

- Nessuna restrizione della capacità e del numero di persone, nonché nessun obbligo di indossare la mascherina per i grandi eventi con accesso limitato alle persone in possesso di un certificato COVID;
- In occasione di eventi privati in casa, tuttavia, solo un massimo di 30 persone possono incontrarsi all'interno e un massimo di 50 persone all'aperto;
- Estensione della durata della protezione della vaccinazione a 12 mesi

[Al comunicato stampa del Consiglio federale](#)

[Alle misure FAQ](#)

Disclaimer

La presente informazione ai membri ha uno scopo esclusivamente informativo. L'Unione Professionale Svizzera della carne declina qualsiasi responsabilità che potrebbe derivare dall'utilizzo oppure da un'azione mancata riconducibili alla presente informazione ai membri. Raccomandiamo inoltre d'informarsi tramite le homepage delle autorità, poiché la situazione attuale potrebbe comportare dei cambiamenti.

SFF-UPSV-UPSC, D.Bläuer / 23.6.2021